

## MODE D'EMPLOI

**NETTOYAGE GÉNÉRAL:** Vaporiser la zone souillée puis essuyer avec un essuie-tout sec ou un chiffon non pelucheux.

**DISINFECTANT, DÉODORISANT:** Enlever les grosses saletés ou les résidus importants avant l'application. Tenir le récipient à 15-20 cm de la surface à traiter. Pulvériser la surface jusqu'à ce qu'elle soit recouverte du **Nettoyant Désinfectant RTU**. Laisser pénétrer & rester humide pendant 30 secondes (pour le SARS-CoV-2) ou 2 minutes (pour la plupart des autres virus) (voir **Activité Virucide** pour la liste complète des virus). Il n'est pas nécessaire de frotter. Laisser les surfaces traitées sécher à l'air libre ou les essuyer avec un chiffon, une vadrouille ou une éponge propre. Si vous utilisez le produit sur des surfaces en contact avec les aliments: comptoirs, cuisinières, chaises hautes, appareils de cuisine, rincez à fond toutes les surfaces traitées avec de l'eau potable. Ne pas utiliser sur les ustensiles de cuisine, la verrerie ou la vaisselle.

**DÉSINFECTEZ LES ZONES DE TRANSFORMATION DES ALIMENTS & LES SURFACES DE CONTACT:** Utiliser pour désinfecter les surfaces de contact telles que les sols, les murs, les zones de stockage, les comptoirs, les appareils électroménagers et les tables: Tenir le récipient à 15-20 cm de la surface à traiter et pulvériser jusqu'à ce qu'il soit recouvert de la solution. Laissez **Nettoyant Désinfectant RTU** pénétrer la surface et rester humide pendant 30 secondes (pour le SARS-CoV-2) ou 2 minutes (pour la plupart des autres virus) (voir **Activité Virucide** pour la liste complète des virus).

Essayez avec un chiffon propre, une vadrouille ou une éponge et laissez sécher à l'air. Rincer toutes les surfaces en contact avec les aliments avec beaucoup d'eau potable. Les zones très sales doivent être pré-nettoyées avant la désinfection. Les produits alimentaires et les matériaux d'emballage doivent être retirés ou soigneusement protégés avant la désinfection. Ne pas utiliser sur les ustensiles de cuisine, la verrerie et les ustensiles de cuisine.

**DÉSINFECTER LES QUARTIERS D'ANIMAUX & LES CHENILS:** Pour désinfecter les quartiers d'animaux et les chenils pré-nettoyés, appliquez **Nettoyant Désinfectant RTU**. Retirez tous les animaux et la nourriture des lieux. Retirer toute la lièrre et les excréments des sols, murs et surfaces des installations occupées ou traversées par des animaux. Videz tous les bacs, étagères et autres dispositifs d'alimentation. Nettoyez soigneusement toutes les surfaces avec du savon ou du détergent et rincez à l'eau. Saturer les surfaces avec la solution désinfectante pendant 2 minutes (pour Canine Parvovirus). Aérer le bâtiment et les autres espaces clos. N'hébergez pas d'animaux et n'utilisez pas d'équipement tant que le traitement n'a pas été absorbé, durci ou séché. Tous les équipements traités qui entrent en contact avec des aliments ou de l'eau potable doivent être rincés à l'eau potable avant d'être réutilisés.

**TUE LE VIH-1, LE VHB & LE VHC SUR DES SURFACES ENVIRONNEMENTALES PRÉ-NETTOYÉES/DES OBJETS PRÉCEDEMENT SALES AVEC DU SANG/DES LIQUIDES CORPORELS** dans les établissements de santé (hôpitaux, maisons de retraite) ou dans d'autres environnements où les surfaces/objets inanimés sont

susceptibles d'être souillés par du sang ou des liquides organiques, et où les surfaces/objets susceptibles d'être souillés par du sang ou des liquides organiques peuvent être associés au potentiel de transmission du virus de l'immunodéficience humaine de type 1, du virus de l'hépatite B (VHB) et du virus de l'hépatite C (VHC).

**INSTRUCTIONS SPÉCIALES POUR LE NETTOYAGE ET LA DÉCONTAMINATION CONTRE LE VIH-1, VHB ET VHC DES SURFACES/OBJETS SALES AVEC DU SANG/DES LIQUIDES CORPORELS.**

**PROTECTION PERSONNELLE:** Lors de la manipulation d'articles souillés de sang ou de liquides organiques, utilisez des gants, des blouses, des masques et des couvre-œil jetables en latex.

**PROCÉDURES DE NETTOYAGE:** Les surfaces cibles doivent être nettoyées avant la désinfection, car la présence de saleté importante sur une surface peut réduire l'efficacité désinfectante prévue du produit.

**TEMPS DE CONTACT:** Laisser les surfaces rester humides pendant 1 minute. (Le VIH-1 est inactivé en 30 secondes, le VHB et le VHC sont inactivés en 1 minute)

**ÉLIMINATION DES MATIÈRES INFECTIEUSES:** Toute matière utilisée dans le processus de nettoyage qui peut contenir du sang/des fluides corporels doit être éliminée immédiatement conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des matières infectieuses.

**LES TESTS D'EFFICACITÉ ONT MONTRÉ QUE CE PRODUIT EST UN BACTERICIDE ET UN VIRUCIDE EFFICACE EN PRESENCE DE SOL ORGANIQUE (5% SÉRUM SANGUIN).**

**POUR LES TRANSDUCTEURS ET SONDÉS À ULTRASONS:** Utiliser uniquement sur les surfaces externes des transducteurs et des sondes soniques. Utilisez un gant de toilette propre pour nettoyer le gel de la surface externe du transducteur de la sonde à ultrasons à désinfecter. Ensuite, mouillez soigneusement la sonde avec le spray. La surface doit rester humide pendant 2 minutes. Laissez sécher à l'air libre.

**ASSAINIR & DÉSODORISER LES SURFACES NON ALIMENTAIRES:** TPour assainir/désodoriser les surfaces dures et non poreuses, tenir le récipient à 15-20 cm de la surface à traiter. Vaporiser la surface jusqu'à ce qu'elle soit recouverte de produit. Laissez la surface rester visiblement humide pendant 5 secondes. Ce produit est un désinfectant efficace contre *Staphylococcus aureus* (Staph) (ATCC 6538) & *Klebsiella pneumoniae* (ATCC 4352). Laissez sécher la surface. Pour les surfaces très sales, une étape de pré-nettoyage est nécessaire.

Pour les surfaces qui peuvent entrer en contact avec des aliments, un rinçage à l'eau potable est nécessaire.

Ce produit n'endommagera pas la plupart des surfaces y compris l'acrylique, la fibre de verre scellée & la vitryle.

**Ne pas utiliser sur du bois non peint.** **Nettoyant Désinfectant RTU** ne doit pas être utilisé sur les surfaces critiques et semi-critiques des dispositifs médicaux.

Fast, Effective & Convenient

Antibactericidal Formula

Kills Cold † & Flu Viruses

Bleach-Free &

Alcohol-Free

Orange

Scented



# RTU Disinfectant Cleaner Nettoyant Désinfectant RTU

## All Purpose Cleaner | Nettoyant Tout Usage

Cleans, Disinfects & Deodorizes | Nettoie, Désinfecte & Désodorise

Kills 99% of Bacteria\* in

Kills SARS-CoV-2  
(the virus that causes COVID-19)  
in 30 seconds



Tue 99% des Bactéries\* dans

Tue le SARS-CoV-2  
(le virus qui cause le COVID-19)  
en 30 secondes

### Active Ingredients / Ingrédients Actifs

Alkyl (60% C14, 30% C16, 5% C12, 5% C18)  
Dimethyl benzyl ammonium chloride..... 0.15% w/w  
Alkyl (68% C12, 32% C14)  
Dimethyl ethylbenzyl ammonium chloride... 0.15% w/w

DIN  
02510340

Lot #

Expiry Date:

bullfrogproducts.ca

BullFrog Products  
St.Albert, AB, T8N 6C1

Questions? Comments? 1-866-543-5276

NET CONTENTS / CONTENU NET

# # L

\**Staphylococcus aureus* (Staph), *Klebsiella pneumoniae* † Rhinovirus

Rapide, Efficace & Conveni

Formule Antibactérienne

Tue le froid † & les virus de la grippe

Sans javel & sans alcool

Parfumé à l'Orange

**CAUTION**  
See side panels for additional precautionary statements.  
Read label before using.  
**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

**MISE EN GARDE**  
Voir les panneaux latéraux pour des mises en garde supplémentaires.  
Lire l'étiquette avant d'utiliser.  
**GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**

**Nettoyant Désinfectant RTU** est destiné à être utilisé dans:

- Hôpitaux & Soins De Santé/Domains Des Soins Intensifs: Ambulances, Anesthésie, Laboratoires de tomodensitométrie, CCU, Alimentation clinique, Cliniques, Cabinets dentaires, Cliniques de dialyse, Cabinets médicaux, Salles d'urgence, Soins à domicile, Hospices, ICU, Laboratoire, Salles de lavage, NICU, Nuisette pour nouveau-nés, Foyers de soins, Salles d'opération, Cabinets d'odontologie, Pédiatrie, PICU, Thérapie physique, Radiologie, Salle de réveil, Réhabilitation, Thérapie respiratoire, Chirurgie, Véhicules de transport, Rayons-X.
- Hôpitaux pour animaux, laboratoires des sciences de la vie animale, véhicules de transport d'animaux, établissements d'élevage, établissements de toilettage, chenils, animaleries, selleries, cliniques vétérinaires, zoos.
- Salons de beauté, salons de coiffure, établissements correctionnels, salons funéraires, morgues
- Écoles, garderies, clubs de santé, gymnases, installations sportives, aéroports, terminaux de transport
- Épicerie, centres commerciaux, épicerie fines, services de restauration, salles de banquet.
- Ménages, Maisons, Résidences

**Nettoyant Désinfectant RTU** nettoie & désinfecte les surfaces environnementales dures, non poreuses et inanimées suivantes: barrières de li, armures, chariots, chaises, comptoirs, tables, téléphones, sièges de toilette, toilettes, éviers, baignoires, accessoires de salle de bain, cabines de douche, carreaux, dessus de meuble-lababo, chariots d'épicerie, tables à langer, baignoires, seaux à couches, poubbelles, ordinateurs, bureaux, poignées de porte, casques d'écoute, claviers, mains courantes, extérieurs d'appareils électroménagers, robinets, tables de cuisson, transducteurs à ultrasons, sondes, équipements & tapis de gymnastique, sols, murs, surfaces en métal & en acier inoxydable, carreaux & surfaces en plastique.

**Nettoyant Désinfectant RTU** nettoie & désinfecte les équipements de protection individuelle de sécurité non poreux. Avant de le réutiliser, rincez à l'eau chaude et propre tout équipement ayant été en contact prolongé avec la peau & laissez-les sécher à l'air libre.

**Nettoyant Désinfectant RTU** nettoie, désinfecte & désodorise en une seule étape. Désinfecte en 2 minutes. Laisse les surfaces dures et non poreuses désinfectées. Tue le rhinovirus, l'agent causal du rhume, en 2 minutes!

**Nettoyant Désinfectant RTU** est un nettoyant & désodorisant germe/désinfectant en une étape conçu pour le nettoyage général, la désinfection et la désodorisation des surfaces dures et non poreuses. Élimine rapidement la saleté, la crasse, les résidus alimentaires, le sang & autres matières organiques. Il élimine les odeurs en laissant les surfaces propres et fraîches. Utiliser là où les odeurs sont un problème.

**INSTALLATIONS DE LOGEMENT DES ANIMAUX (LOCAUX POUR VOLAILLES/PORCS):** **Nettoyant Désinfectant RTU** élimine la saleté, la crasse, le sang, l'urine, les matières fécales & autres salissures courantes que l'on trouve dans les installations de logement des animaux, les installations de toilettage, les chenils, les animaleries, les cliniques vétérinaires, les laboratoires ou autres installations pour petits animaux. Il élimine les odeurs en laissant les surfaces propres & fraîches.

**Nettoyant Désinfectant RTU** désinfecte & désodorise les surfaces inanimées dures et non poreuses en une seule étape. Sa formule non abrasive est conçue pour être utilisée sur les surfaces inanimées dures et non poreuses.

Lorsqu'il est utilisé selon les instructions, **Nettoyant Désinfectant RTU** (contient 3000 ppm de germicide actif) est efficace contre un large spectre de micro-organismes (y compris les bactéries, les bactéries résistantes aux antibiotiques & les virus).

Les maladies respiratoires attribuables à la pandémie H1N1 de 2009 (anciennement connue sous le nom de grippe porcine) sont causées par le virus de la grippe A. **Nettoyant Désinfectant RTU** est un désinfectant pour surfaces dures à large spectre qui s'est avéré efficace contre le virus de la grippe A et contre tous les virus de la grippe A qui ont causé la pandémie H1N1 de 2009.

**Nettoyant Désinfectant RTU** est bactéricide en présence de sol organique (5% sérum sanguin) contre *Salmonella enterica* (ATCC 10708), *Pseudomonas aeruginosa* (ATCC 15442), *Staphylococcus aureus* (Staph) (ATCC 6538), *Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline (MRSA) (ATCC 33591), & *Enterococcus faecium* résistant à la vancomycine (ATCC 51559), *Acinetobacter baumannii* multi-résistant (MDR) résistant à la ceftazidime & à la gentamicine, *Escherichia coli* résistant aux carbapénèmes & *Klebsiella pneumoniae* New Delhi métallo-beta-lactamase (NDM-1) avec un temps de contact de 2 minutes.

### \*ACTIVITÉ VIRUCIDE:

**Nettoyant Désinfectant RTU** est un virucide efficace sur les surfaces dures et non poreuses contre les virus lorsque la surface traitée est laissée humide pendant x minutes; Virus de l'immunodéficience humaine de type 1 (VIH-1), virus de la grippe aviaire (H5N1) NIBRG-14 & SARS-CoV-2 (COVID-19) pendant 30 secondes; Poliovirus humain (ATCC VR-2018), virus de l'hépatite B (VHB), virus de l'hépatite C (VHC), virus de l'hépatite B du canard (DHV) & virus de la diarrhée virale bovine (BVDV) pendant 1 minute; Calicivirus félin, norovirus (virus Norwalk), parvovirus canin & rhinovirus de type 14 (ATCC VR-294) pendant 2 minutes; Poliovirus de type 1 (ATCC VR-1562) pendant 5 minutes. Laisser les surfaces traitées sécher à l'air et essuyer avec un chiffon propre, une vadrouille ou une éponge.

### STOCKAGE & ÉLIMINATION

Ne pas contenir l'eau, la nourriture ou les aliments pour animaux lors du stockage ou de l'élimination.

**STOCKAGE:** Ranger dans un endroit sec où la température n'est pas inférieure à 10°C et pas supérieure à 50°C.

**ÉLIMINATION:** Rincer soigneusement le récipient vide. Rendre le contenant vide impropre à toute autre utilisation. Éliminer le contenu conformément aux exigences provinciales. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir et le nettoyage des déversements, s'adresser à l'organisme de réglementation provincial ou au fabricant.

### CONSEILS DE PRUDENCE

Dangers pour l'homme & les animaux domestiques. **ATTENTION:** Cause une irritation modérée des yeux. Éviter tout contact avec les yeux ou les vêtements. Se laver soigneusement à l'eau & au savon après avoir manipulé le produit.

**FIRST AID**  
Avoir le contenant/étiquette du produit & le numéro d'identification du médicament (DIN) avec soi lorsqu'on appelle un centre antipointon ou un médecin, ou lorsqu'on cherche à obtenir des soins médicaux.

**YEUX:** Garder les yeux ouverts et rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant 15-20 minutes. Retirer les lentilles de contact, le cas échéant, après les 5 premières minutes de rinçage.

Appeler un centre antipointon ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. **PEAU:** Enlever les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15-20 minutes. Appeler un centre antipointon ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Vous pouvez composer le 613-996-6666 pour obtenir des renseignements sur les traitements médicaux d'urgence.